

LA TRADICIÓN

Dios, Patria, Rey

SEMANARIO, ORGANO DEL PARTIDO TRADICIONALISTA EN LOS DISTRITOS DE TORTOSA, ROQUETAS Y GANDESA

SUSCRIPCION DEL SEMANARIO

Un mes. 0'25 pesetas
Trimestre. 0'75 »
Un año. 3'00 »

TORTOSA

Sábado 3 de Mayo de 1913

REDACCION Y ADMINISTRACION

Plaza O'Callaghan, n.º 5, imprenta

Alocución protesta de Don Jaime

El Decreto relativo á la enseñanza de la Doctrina cristiana me parece una insensatez, de la que protesto con todas las energías de que soy capaz como español, como católico y como Caudillo de la Comunion Tradicionalista.

Los gobernantes que han puesto esta disposición á la firma del Jefe del Estado no se dan cuenta de la responsabilidad que han contraído.

No es lícito que por el deseo de halagar á unas izquierdas inconscientes se produzca el trastorno de la Patria, suscitando enconos religiosos, y considero verdaderamente inaudito que en nombre de la democracia se imponga una ley que nadie pidió y que lastima los sentimientos de muchos, una ley que no responde á ninguna necesidad, cuando se han visto precisados á dictarla contra el Concordato y á espaldas de las Cortes que la Constitución erigió en soberanas.

Advierto desde algún tiempo cierto afán de desnaturalizar España, política y religiosamente, imponiendo exóticos extranjerismos que repugnan al pueblo español, tan amante de sus tradiciones, de su personalidad y de su independencia.

Para luchar contra esta orienta-

ción, como para defender los sagrados principios que integran nuestra bandera, siempre ocuparé mi puesto y la España católica puede disponer hasta de la última gota de sangre que circula por mis venas, sangre legítima de los Borbones y Austrias que hicieron grande y señora del mundo á la Patria querida, llevando como enseña pregonera de sus triunfos el símbolo redentor de la Cruz.

Lo juré hace dos días ante la Virgen que ha presidido la grandiosa manifestación de la lealtad tradicionalista que acaba de realizarse, lo juré de nuevo al pisar esta tarde tierra española, tierra que tanto amo y que deseo cubra mis cenizas.

Las nobles damas que iniciaron la viril protesta contra el Decreto de la Doctrina, los caballeros de las Ordenes Militares que han censurado esa lamentable disposición, el gran pueblo católico ultrajado, reciban mi saludo y felicitación más entusiastas.

A su lado estoy, y al frente de ellos estaré, para vencer ó para morir, cuando el interés supremo de la Religión y de la Patria lo exijan.

Jaime.

GLORIOSA JORNADA

Lourdes.—Amores marianos.—Don Jaime y 12.000 leales.—Tristany.

—Despotismo.—Consuelos y esperanzas.—Entusiasmo delirante.

—Nuestra ofrenda al R...—Aclamación á la Virgen.—¡Viva el R...!

A pesar de que nuestros lectores conocen todos los detalles aún los más minuciosos de lo que con toda razón y justicia podemos llamar gloriosa jornada, no podemos sus traernos al deseo veheméntísimo de expansionar nuestro espíritu y de recrear nuestra alma recordando y trasladando á grandes rasgos en estas mal hilvanadas cuartillas las suaves y delicadas emociones que experimentamos en el santuario glorioso de Lourdes.

A Lourdes acudió en peregrinación nacional una legión, huestes

aguerridas que ofrendando entusiasmos y rindiendo sacrificios, desplegaron amores legítimos, sanas afectaciones. Lourdes, que tuvo la dicha de ser visitada por la Madre de Dios; Lourdes, sagrario de los milagros; Lourdes, oficina donde se despachan favorablemente cuantas gracias impetran los devotos de María, y centro, alma y vida de la fé católica, recibió humanitariamente, cariñosamente, á miles de peregrinos españoles. Que en afabilidad y en sencillez franca y espontánea aventajan los lourdenses á muchos

pueblos de nuestra nación y les ofrecen ejemplo que imitar.

La piadosa, férvida y entusiasta hispana nación añoró pretéritas grandezas, y avivando la fé mariana por excelencia en nuestra Patria, espoleó su espíritu, dió calor á sus aparentemente adormecidos miembros y sintiendo ansias de exuberante vida y soñando vecinos triunfos, postróse ante la Virgen Inmaculada, á la que elevó sentida plegaria por España, y exhaló su corazón tierno y fervoroso á las plantas de la hechicera y simpática Reina de Lourdes, Madre nuestra, esperanza y consuelo de los que gimen, imponente oración de ingente multitud que en comuniones fervorosísimas, junto á la Gruta bendita que el Gave baña, formando compacto y apretado haz de jubileo incesante, se acordó de la España clásica, tradicional, encarnada con todas sus amarguras, con todos sus anhelos, con todas sus halagüeñas esperanzas... Que los jaimistas españoles, los genuínos patriotas, sabemos entrelazar amores, fundiendo corazones de hijos ante su Madre y pechos de cristianos ante su Dios, de quien bebemos fortaleza, cobramos alientos, reavivamos una raza inextinguible y un pueblo que no muere, ni morir puede, porque ni se allana ante la descristianización, ni se doblega ante el extranjerismo, aunque lo impongan traidores ó lo soliciten cobardes; un pueblo que ante la suprema epopeya libertadora jura lealtades y sacrificios por su Dios, por su Patria y por su Rey hasta el próximo é indiscutible triunfo. Por el Señor fortalecidos y por María acariciados, somos los jaimistas los leones de todas las grandes épocas cristianas y españolas.

El cronista se encuentra con la noble é imponente figura del augusto Caudillo del tradicionalismo español, á quien vitorea una legión, más de 12.000 leales que en extranjero suelo revelan la manifestación espontánea, la exteriorización sincera y completa, persistente é invariable del alma de un pueblo genuinamente tradicionalista. Nunca, nunca, la realza desterrada ha brillado con tan fulgidos destellos ni ha recibido tan completo homenaje, tan rendida pleitesía como el 24 de Abril en la Ciudad de Lourdes. No fué una fuerza política, un partido, quien tal hizo: fué la España clásica, siempre nueva, de fé arraigada, de levanta-

do patriotismo y de monarquismo acendrado que postróse ante su R...; la España que ha cimeado todos los heroísmos; que no ha claudicado, que siempre revive fulgida apenas sacude yertas cenizas que pretendían asfixiarla, y que más dispuesta cada vez se siente al caballeresco sacrificio con tal de encumbrar una Bandera, afirmar unos principios soberanos y asentar un Trono que sea tremolador de aquella y salvaguardia de éstos.

Por honrar al invicto general catalán D. Rafael Tristany agrupóse en Lourdes inmensa pléyade de corazones sanos que dan vida á la incontable hilera de mártires de la Tradición, capaces de las mayores epopeyas.

Héroe fué Tristany y mártir; glorioso en vida, llorado en muerte. Fué hombre de desprendimientos y de sublimes bondades; guerrero victorioso, loco de amor por sus soldados, ídolo de sus leales, caballero honrado, incapaz de contubernios y de convencionalismos. Porque no pudo triunfar definitivamente, no quiso tampoco doblegarse, ni pasó por la humillante afrenta de transacciones.

Alejado de su patria querida, terminó sus días junto á las orillas del Gave, á los pies de la Santísima Virgen de Lourdes.

Los restos del héroe y del mártir son paseados en triunfo, y á pesar del despotismo del Gobierno francés, cogido del brazo de nuestro democrata Gobierno liberal, castellanos y catalanes, aragoneses y astures, vizcainos y andaluces, valencianos y navarros, murcianos, extremeños y gallegos, desfilan, recogidos y disciplinados, ante el cadáver del héroe cuyas venerandas cenizas son traídas después á su patria nativa, Ardevol.

La arrogante figura del Caudillo de la Tradición española que aparece en el umbral de la puerta de la casa de Torres enardece á los leales.

Es momento emocionante que produce escalofríos. No se grita ni se vitorea: se siente arder la sangre, escuece el corazón que, vigoroso, late, y vemos irresistiblemente correr á más de un centenar de requejets que se disputan el alto honor de escoltar á Don Jaime. No le escoltan, le estrujan materialmente, le arrebatan á los gendarmes que quieren custodiarle y á las propias

Autoridades políticas que le rodean: vemos en el gran curso un alto de la multitud que vuelve ávida el rostro, y tememos por un momento que á aquellos cien «requetés» siga el precipitarse de otros cientos y cientos entusiastas; pero un formidable canto del «Ave», por orden de Don Jaime logra contenerles, manteniendo la formación correcta.

Los nuestros, que consumieron el sacrificio de ahogar los gritos y yivas que del corazón les escapaban, no se sienten satisfechos. Quieren estrechar su R... mano, abrazarle. Y lo consiguen todos, absolutamente todos, á trueque de recibirse órdenes por las que se comunicaba á Don Jaime que se alejase rápidamente de Lourdes, y á pesar de la pertinaz lluvia que no cesó un momento.

Dejemos á un lado la indignación que se apoderó de todos cuando se tuvo noticia del despotismo liberal y de la tiranía republicana, y entreguémonos en brazos de los consuelos y esperanzas que experimentamos ante la presencia del Augusto Caudillo, que pudimos verle, estrecharle la R... mano y besársela con afecto de hijo, con entusiasmo de súbdito y con veneración de vasallo, no sin gran esfuerzo de la inmensa masa de leales que, estrujándose en la calle, luchaba por entrar en la régia morada. Don Jaime no quería abandonar Lourdes mientras hubiera un español que no hubiera estrechado su mano. Este ardiente deseo del R... enloquece de entusiasmo á las disciplinadas masas y la entrevista con Don Jaime, que dura más de cuatro horas, da lugar á escenas tiernas y emocionantes.

Nada digamos de la tenacidad de un navarro que decía que si no pudiera ver al R... pegaría fuego á la casa y lo recogería en cualquier ventana. Pasemos por alto el gozo de aquel vascongado que decía llorando: «Señor, ya puedo morirme. Conozco á mi Dios, y he visto á mi R...», y el entusiasmo de aquel catalán que, besando la augusta mano, valiente y decididamente dirigió al Señor esta pregunta: «Señor, ¿cuándo podremos derramar la sangre por V...?»

Conocidos son los abrazos de requetés con Don Jaime, la emoción que el R... no pudo contener á la vista de las banderas que se le presentaron, emoción que llevó lágrimas á sus ojos y palabras esperanzadoras, noblemente sentidas en sus labios: NUNCA, NUNCA COMO AHORA TUVE TANTA CONFIANZA EN EL TRIUNFO.

Las sublimes escenas no tienen expresión posible. Precisa contemplarlas, y entonces, sólo llorando, puede comprenderlas el corazón.

El Círculo Tradicionalista de Tortosa y la Redacción de LA TRADICIÓN ofrecieron á Don Jaime dos preciosos pergaminos, admirablemente ejecutados por nuestro buen amigo y correligionario, el inspira-

do artista D. Ricardo Cerveto, de los cuales fueron portadores: en nombre del Círculo, nuestro respetable y distinguido amigo el Presidente del mismo, D. Antonio de Wenez, y en nombre de nuestro semanario, nuestro querido compañero de Redacción D. Juan Bta. Ferré, Presbítero. Nuestros lectores ya conocen el texto de dichos pergaminos, que, según tuvo ocasión de oírlo nuestro respetable Jefe Provincial, D. Victor J. Olesa, fueron del agrado del R... y merecieron calurosos elogios de la Augusta Persona á la que se ofrendaron.

En noche oscura iluminada fantásticamente por millares de cirios que llevan los peregrinos serpentean por los senderos de la gran Basílica los hijos de María, locos de entusiasmo, cuyos miles de componentes cantan con sonos angélicos el dulce ¡Ave... Ave... Ave María! ofrecido á la Reina de los cielos en su representación de la Virgen de Lourdes; y el eco de aquellas montañas sigue repitiendo junto con las últimas voces del canto del Ave María las postreras plegarias por la salvación de España, por la liberación de nuestra Patria querida de opresiones y tiranías que la matan á toda prisa...

Junto á uno de los chateaux de la carretera de Lourdes á Pau, que faldea los montes del otro lado del Gave, había aparecido un grupo en el que destacaba la figura de nuestro augusto Caudillo. No pudo la multitud contenerse ya, y prorrumpió en vítores y aplausos, agitando boinas y pañuelos, siendo á millares los jaimistas que se agrupaban junto al Gave, al pie de la Gruta, y en las rampas y graderías de la gran Basílica. El grupo que acompañaba á Don Jaime, formado por el Deán de Vitoria, los señores Gaytán de Ayala, Zuazola, Lezama, Triás, Condomines y otros, correspondía á tan expresivas como sinceras demostraciones de leal entusiasmo, mientras nuestro augusto Caudillo rezaba una Salve por los destinos de España. En un momento de relativa calma vióse á Don Jaime llevar las manos á la boca á manera de bocina, y cruzó el valle apacible la voz soberana en un ferviente «¡Viva España!», que brotó tan espontáneo de su alma como de la de los jaimistas todos, que lo contestaron. Dió luego el grito de «¡Vivan los fueros!», y cuando llegaban ya á su vera los primeros jaimistas que corriendo escalaron las lomas, dijo nuevamente con gran emoción y fuerza: «¡Viva España!». A los «requetés», que á él se llegaron—entre ellos uno cojo—les dió cuanto tenía, y como no le quedase ya para Isidro Font, de Seva, nada que darle, le dió el escudo de Navarra que, prendido con lazos de los colores nacionales, llevaba en la solapa, á la que el mismo Font puso en cambio la medalla de Don Jaime y del General Tristany que él llevaba en la suya.

Embargado de intensa emoción ante el más grandioso de los actos celebrados en Lourdes, llorando Don Jaime y sus acompañantes, saludó por vez postrera, en Lourdes, á sus leales, y subió al automóvil en que le acompañaba el señor Gaytán de Ayala, su gentil-hombre. Seguía otro automóvil con algunos bascos y los señores Triás y Condomines. A poco hizo parar el suyo Don Jaime, y se reunió con sus leales en el segundo, llegando á Pau ya casi anocheado.

¡Hasta siempre! ¡Todo vuestro! ¡todo vuestro! fueron las últimas palabras que Don Jaime, emocionado por aquella manifestación de tanta adhesión y cariño, pronunció al despedirse de sus leales que le aclamaron frenéticamente.

Para terminar, séanos permitido á nosotros que tuvimos la dicha de presenciar esta memorable jornada, desahogar una vez más nuestro corazón repitiendo aquel grito ensordecedor que en Lourdes constituyó una esperanza y auguró brillante triunfo: ¡¡Viva el R...!!

JACOBO HERRERO.

Tortosa, Mayo 1913.

¡Amunt los cors!

No obstant los rigors del temps y de les ordres comunicades per la poli gava cha que obraba, sens dupte, per encarrech dels «isidros» de Madrid lo triunfo obtingut en Lourdes y Barcelona per l' Espanya tradicionalista, ha sigut sencillament colosal pero de una hermosura de colorit com may lo pugue conseguir cap altra entitat política.

Pergue ni l' aigua ni la neu que sense consideració amollaben los nuvols sobre 'ls nostres germans, ni les coaccions y amenaces de que se 'ls feyen víctimes, van podé conseguir apagar ni aminorá tan sols l' ardorós entusiasme que omplía 'ls seus cors de tanta grandesa.

¡Hem vensut, pese á toda clase d' enemichs del jaumisme!

Nostres germans, los peregrins, han retornat pleins de satisfacció inmensa, d' alegría que no poden explicá, pos han tingut la dicha d' aginollarse als peus de la milagrosa Imatge de nostra Mare Santíssima en la Santa Gruta de Lourdes, han assistit en manifestació imponent á la exhumassió del restos del nostre ilustre general, lo gran Tristany, y han vist y aclamat al august Desterrat de Frosdhorf, nostre estimat R... Don Jaume III.

Pero la victoria obtinguda no es més que parcial, es tan sols lo preludi de la total, de la definitiva á que tots aspirém. Y pera conseguirla debem procurá que no s'apague eixe foc del entusiasme que heu avivat estos dies en Lourdes y Barcelona, en Manresa y en Solsona.

Recordém que en Ardevol queden sepultades les despulles d'aquell gran home, modelo de consecuencia, de lealtat y de sacrifici; despulles y sendres que poden servi de sana llavó de soldats de pura rassa espanyola; pero, pera que eixa llavó grille y arribe á produhí ufanosa planta y saludables fruits, es precís que no descuidesem la terra, treballantla y conreantla, á lo que equival la unió ben compacta per mitj de cristiana germanó entre tots; la organizació de les forses ahont fasse falta; obediencia á les autoritats del partit; y així, treballant tots en la mida de les seues forses y dins del circul de les seues atri-

bucions, pero en fé, lealtat y sacrifici, es del modo que podrém conseguir aquella victoria definitiva; lo triunfo de nostra Causa que es lo triunfo de la Religió sacrosanta d'Espanya y de la Llegitimiat.

No desmayessem encara que eixa gran empresa requirixque esforsos titánichs; mantenim firme la fé que ardia en l'ánima del heróich Tristany, y mentres á Dios rogando confiém que aquell gran home mos ajudarà en la seua intercessió, con el gazo dando anirém posant en práctica los procediments apuntats, únichs avuy per avuy, que poden darnos la definitiva victoria de que venim parlant.

¡Llegitimistes espanyols, á treballá tots y... amunt los cors!

L'OBRE.

Tortosa, 1.º Maig, 1913.

A Jesucristo y á la Naturaleza

CAPÍTULO III

Verdad de los hombres.—Depositaria de la verdad.—Seguro conductor.—Fuente de la Fé.—Sentir íntimo.

En Jesucristo está la verdad absolutamente y sin velos con toda magnificencia. Jesús nos ofreció la verdad con toda su realidad, claridad, pureza y simplicidad, por ser *El la verdad de los hombres*, la misma revelación de la verdad. La aparición de Jesucristo en la tierra es la más perfecta prueba de la existencia de Dios, porque Dios es el Dios de la verdad. Solo puede salvarse la sociedad, reinando en ella a verdad, reinando Cristo, porque solo Jesucristo es camino, verdad y vida.

Siendo, pues, solo Jesucristo la verdad, solo Él puede ser nuestro *seguro conductor* para llevarnos al fin; solo Él puede enseñarnos el verdadero camino para llegar al fin porque somos creados; y por lo tanto, solo la Iglesia de Cristo infalible puede enseñarnos la verdad infalible, porque solo Ella es la *depositaria de la verdad* y de la vida.

Así, pues, los gobiernos y todos los que hacen guerra á la Iglesia, hacen guerra á Cristo, hacen guerra á la verdad y á la vida, son enemigos de la regeneración, de la verdadera cultura y de la libertad: *ubi Christus, ibi libertas*.

Quien es de la verdad oye Mi voz. Quien hace la voluntad del Padre que está en los cielos, entrará en el Reino. Yo soy la luz del mundo, quien me sigue no anda en tinieblas, sino que tiene luz de vida.

La verdad os hará libres. Quien obra la verdad llega á la luz.

Si queremos tener vida, debemos, pues, ir á Jesús, porque Él es la verdad. Sin la fe en Cristo y en su Iglesia santa no hay salvación. Reconocer á Cristo como Hijo de Dios vivo, vivir á Cristo, tener á Cristo, ser de Cristo, tener la vida y la verdad de Cristo, es tener fe, es tener religión, es ser cristiano, es salvarse.

A Cristo se le conoce en el grado en que se le imita, en el grado en que se le vive, en que se le siente. Se cree y se vive lo que se siente; vivir es sentir; la fé es la fuerza, la ciencia y la claridad de la vida.

El sentir íntimo, original, puro é intenso es la *fuente de la fé* y de la vida. Solo puede comunicar la fé, la religión, quien la posea íntima, verdaderamente y personalmente, y solo puede comunicarla con el íntimo contacto de espíritu á espíritu, de corazón á corazón, de personalidad á personalidad, siempre mediante la gracia de Dios. Debe, pues, haber íntimo contacto y comunicación de espíritu, de corazón, de amor y confianza entre padres é hijos, entre párrocos y parroquianos, entre educadores y educandos: la íntima comunicación produce íntima é inmediata acción. El *sentir íntimo* es la aurora del sol del claro conocimiento. En lo que venimos exponiendo se encierra una gran lección para los educadores, los cuales para for-

mar personalidades han de ser ellos personalidades que beban en la Personalidad de Cristo.

JOSÉ ROSELL.

Entusiasmo de nuestros amigos

En una misma casa se hospedaron catalanes, navarros y vascuencos. Por la noche del jueves día 24, á las diez, después de cenar se hicieron los comentarios de la gran satisfacción que sentían, se cantaron coros y canciones jaimistas y después improvisó un pequeño discurso nuestro amigo D. Juan Gavalda Sales, de Ulldecona.

«A Don Jaime III de Borbón.

Señor: Somos por temperamento refractarios á la adulación; nos gusta sobremanera el lenguaje de la verdad, porque sale del corazón á la manera que sale el agua cristalina de las fuentes; por ello, ante la Majestad desterrada, ante la personificación del derecho, de las tradiciones seculares de nuestra raza y de los derechos forales de nuestro pueblo, ante el Heredero augusto de nuestros reyes que dobla su frente ante Cristo y su Iglesia, no solo nos descubrimos reverentes, sino que doblamos nuestra rodilla en prueba de sumisión y de amor.

»En el día de hoy que celebramos los tradicionalistas la gran peregrinación nacional á Lourdes, venimos á pedir á la Reina del cielo la restauración de nuestra desgraciada España, hoy víctima del liberalismo; también venimos á rendir pleito homenaje ante los restos de nuestro glorioso capitán general D. Rafael Tristrany, Conde de Aviño.

»Señor... En vuestras manos tremola la bandera de la legitimidad y del derecho; tenéis aun millares de leales que dispuestos están á derramar su sangre por la santa causa, y á quienes anega la satisfacción de besar vuestras R. manos, renovándoos su testimonio de amor y adhesión inquebrantable.

»Señor... Vos sois sin duda el martillo de la revolución y el salvador de nuestra España.»

(Grandes aplausos).

(Francia) Lourdes 24 Abril 1913.

Revista Jaimista

En Pons (Lérida) se ha celebrado un grandioso mitin en el que tomaron parte elocuentes oradores, reinando grandísimo entusiasmo.

Asistieron las banderas de las juventudes de Urgel, Balaguer, Mongay, Artesa y Lérida, y amenizó el acto la banda de música de Sanahuja.

En Puebla de Vallbona (Valencia), con motivo de la bendición de la bandera de la Juventud, se ha celebrado una misa de comunión y un mitin al aire libre.

Estos actos resultaron animadísimos por la mucha gente que asistió á ellos y el indescriptible entusiasmo que reinó.

Se ha constituido en Cartagena un Requeté Jaimista, que cuenta con numerosos y bravos muchachos.

¡Entusiastas cartageneros! los catalanes os envían su cordial enhorabuena!
¡Adelante!

En Castellón han sido obsequiados con un gran banquete en su honor, los candidatos á diputados provinciales, derrotados, señores Mingarro, Peñón y Bordas.

Pronunciáronse entusiastas brindis por los señores Lucía, Gallego, Mingarro y Simó, siendo ovacionados por el numeroso

público que invadió el local donde se celebraba el banquete.

Los jaimistas bilbainos celebraron el aniversario de la muerte de Tiburcio Gardeazábal, asesinado por los radicales en Eibar, con una misa, á las ocho de la mañana del día 6, y una manifestación al cementerio de Begonia, donde se rezó un responso y se colocaron una lápida y varias coronas que portaron comisiones de Eibar y Durango. Por la tarde se celebró en el Círculo un banquete en honor de los eibarreses y después una velada conmemorativa, en la que habló el diputado electo por el distrito de Durango D. José Juaristi. Reinó gran animación.

En Valladolid, en el corazón de Castilla, donde el caciquismo impera de una manera vergonzosa, es consolador ver la pujanza con que se levantan las ideas salvadoras de nuestra desdichada Patria, la redentora doctrina del Tradicionalismo.

Hace unos cuantos meses el Círculo de la calle de Francos se trasladó á la Plaza Mayor, fundando el Centro Obrero Jaimista de Instrucción, y ya los salones son pequeños. De ahí que la Junta ha acordado ampliarios, habiendo comenzado ya las obras.

Nos congratulamos del apogeo.

Con motivo de la bendición de la Bandera de la Juventud Tradicionalista de Puebla de Vallbona (Valencia), se han celebrado en este pueblo grandiosos actos: por la mañana comulgaron más de 300 jóvenes además de muchos veteranos y señoras; la bendición tuvo lugar en una Ermita, asistiendo enorme concurrencia; después se celebró un banquete y á continuación un mitin concurrendísimo con asistencia de Comisiones de Benaguacil, Revadavia, Villamarchante, Liria y otros puntos; hablaron muchos y entusiastas oradores, reinando un entusiasmo loco.

En Sagunto se ha inaugurado un Círculo Tradicionalista. Con tal motivo hubo una gran misa de Comunión y un mitin concurrendísimo.

En breve se inaugurará un Círculo en Montbrió, pueblo de esta provincia.

La Juventud de Palma acordó crear un Requeté, que será uniformado é instruido con arreglo á las órdenes del general Llorens.

CRÓNICA



Con profundo dolor nos hemos enterado del fallecimiento de nuestro estimado amigo D. Andrés Villar Tén, ocurrido en Onda el día 28 del pasado Abril.

Era el Sr. Villar uno de esos católicos prácticos que con sus ejemplos son la admiración de buenos y malos.

Cuando los católicos sufrimos una pérdida de tanta consideración, no sabemos comunicarla más que con lágrimas en los ojos y pidiendo oraciones.

Su muerte ha sido la del varón justo. Dios habrá premiado seguramente los méritos de ese hombre que pasó por el mundo haciendo bien y dando ejemplo de las más insignes virtudes.

Sirva esto de consuelo á su atribulada familia, en cuyo dolor tanta parte ha tomado el pueblo de Onda, como fué de ver en el acto del sepelio, al que asistió numerosí-

sima concurrencia de todas las clases sociales.

De veras nos asociamos á aquella manifestación de pésame, y al hacer presente á la distinguida familia del finado, especialmente á nuestro queridísimo amigo don Juan Bta. Villar, párroco de Alcora, el testimonio del dolor que nos produce su infortunio, rogamos á nuestros lectores no olviden en sus oraciones y sufragios el alma del que fué modelo de padres cristianos.

R. I. P.

Mañana, Dios mediante, se celebrará en nuestro Círculo una gran función á beneficio del Cuerpo Lírico-Dramático, poniéndose en escena:

1.º El sainete en un acto titulado «Los tres valientes».

2.º Estreno de la humorada en dos actos, original de Juan Moreira, titulada «¡¡Sinyó Alcalde!!» ¡¡¡La trompeta m' ha fet figa!!!, bajo el siguiente reparto:

Peret de Sarracaps, Alcalde de Benicapsots (Castellá).—Josepet d' amborinada, Aguacil (Noé).—Roch de morros prims, menescal (Rubio)—Rafelet de Pa Crú (Rodríguez).—Pascualet de figa cóquera, taberné (Calderó).—Cisquet de Salfumán, concejal republicá (Marin).—Felipet de Camamirla, trompeté per forsa (Páfila).—Pepito Serracaps, fill del Alcalde (Martí).

Dadas las simpatías de que gozan los jóvenes aficionados, es de esperar el mayor éxito.

Hemos recibido un elegante programa para la velada literario-musical que para cantar el triunfo de la Santa Cruz celebrará á las cinco de la tarde el Colegio de San José de esta ciudad.

Agradecemos la atención y prometemos nuestra asistencia.

Mañana tendrá lugar, á las tres de la tarde, la Junta del Requeté Jaimista de esta ciudad en los Salones del Círculo Tradicionalista al objeto de elegir cuatro vocales para completar la Junta de dicha entidad.

Se ruega encarecidamente á los socios numerarios que integran el Requeté Jaimista la asistencia á la referida sesión.

El Requeté Jaimista nos suplica, y gustosamente lo hacemos, que advirtamos á sus socios que mañana á las ocho habrá misa de Comunión de reglamento en la iglesia de Nuestra Señora de los Dolores de esta ciudad.

El próximo pasado jueves una nutrida comisión del Requeté Jaimista de esta ciudad repartió en las puertas de nuestro Templo Mayor, al salir de la misa de 12, periódicos de nuestra comunión, acto que aunque sencillo, revela el entusiasmo que, amina á nuestros buenos amigos por propagar nuestra prensa. Así se hace.

Los animosos jóvenes del Requeté pueden hacer un gran bien en la propaganda de nuestros periódicos.

Procúrense ejemplares del «Correo Catalán», «El Correo Español» y de nuestro modesto semanario, que podrían proporcionarse á reducido precio, y repártanlos entre el pueblo tortosino. Será semilla que caerá en tierra fecunda y fructificará.

Nuestra felicitación más sincera y entusiasta á los Benjamines del tradicionalismo tortosino. ¡Adelante!

A ruegos del Gremio de Labradores de San Antonio Abad, tendrá lugar la solemne bendición de nuestro término desde la Cruz de Coll Redó.

A las siete se rezará una misa en la ermita de Nuestra Señora del Coll del Alba.

Luego se organizará la procesión, dirigiéndose á la Cruz de Coll Redó, desde donde se hará la bendición con el agua de San Gregorio y según el Ritual eclesiástico.

A dichos actos invita el expresado Gremio á todos los labradores y á cuantas personas quieran unirse á sus oraciones al pie de aquella Cruz, signo de nuestra redención, para obtener del cielo las bendiciones sobre nuestros campos y sobre los frutos pendientes. Los indicados actos religiosos tienen el carácter de rogativas para que el Señor nos conceda en compensación de los trabajos agrícolas frutos abundantes, que todos necesitamos para atender á las exigencias de la vida.

Con ocasión de subir algunos de nuestros amigos á la Cruz de Coll Redó, pudieron observar que una mano criminal se ha complacido en raspar las letras de la cartela inscriptiva en que consta la fecha y circunstancias en que fué erigida aquella piadosa obra, levantada como sublime concreción del ideal cristiano á expensas del inolvidable D. Ramón O'Callaghán, de excelsa memoria por sus virtudes y por su saber.

Aquel acto vandálico de borrar la inscripción demuestra, que aunque estamos en Europa, también suelen andar algunos zulús y cafres sueltos.

A los ochenta y cinco años de edad y habiendo recibido los Santos Sacramentos, ha fallecido en esta ciudad el conocido maestro armero D. Ramón Raga Poy.

Enviamos á su familia la expresión de nuestro pésame y rogamos á Dios haya acogido en su seno el alma del finado.

R. I. P.

Aviso importante

Rogamos á aquellos de nuestros suscriptores de fuera que se hallen en descubierto con la administración de este periódico, se sirvan ponerse cuanto antes al corriente en el pago de sus atrasos si desean que continuemos considerándoles como abonados.

Después de leído este ejemplar dese á quienes puedan leerlo con provecho.

Tintorería de Tomás Besalduch

Rosa, 8 :: TORTOSA

Se tiñen toda clase de trajes para caballero y señora, por delicados que sean, así como manteos y sotanas :: Lavado y desinfección mecánica de toda clase de abrigos de cama :: Especialidad en el :: : : lavado á seco :: : :

Nota.—Los lutos se entregan á las veinticuatro horas, así como en los lavados se avivan los colores en toda clase de prendas usadas.

Perfección y rapidez en los encargos

Tarjetas postales de D. Carlos y D. Jaime de Borbón

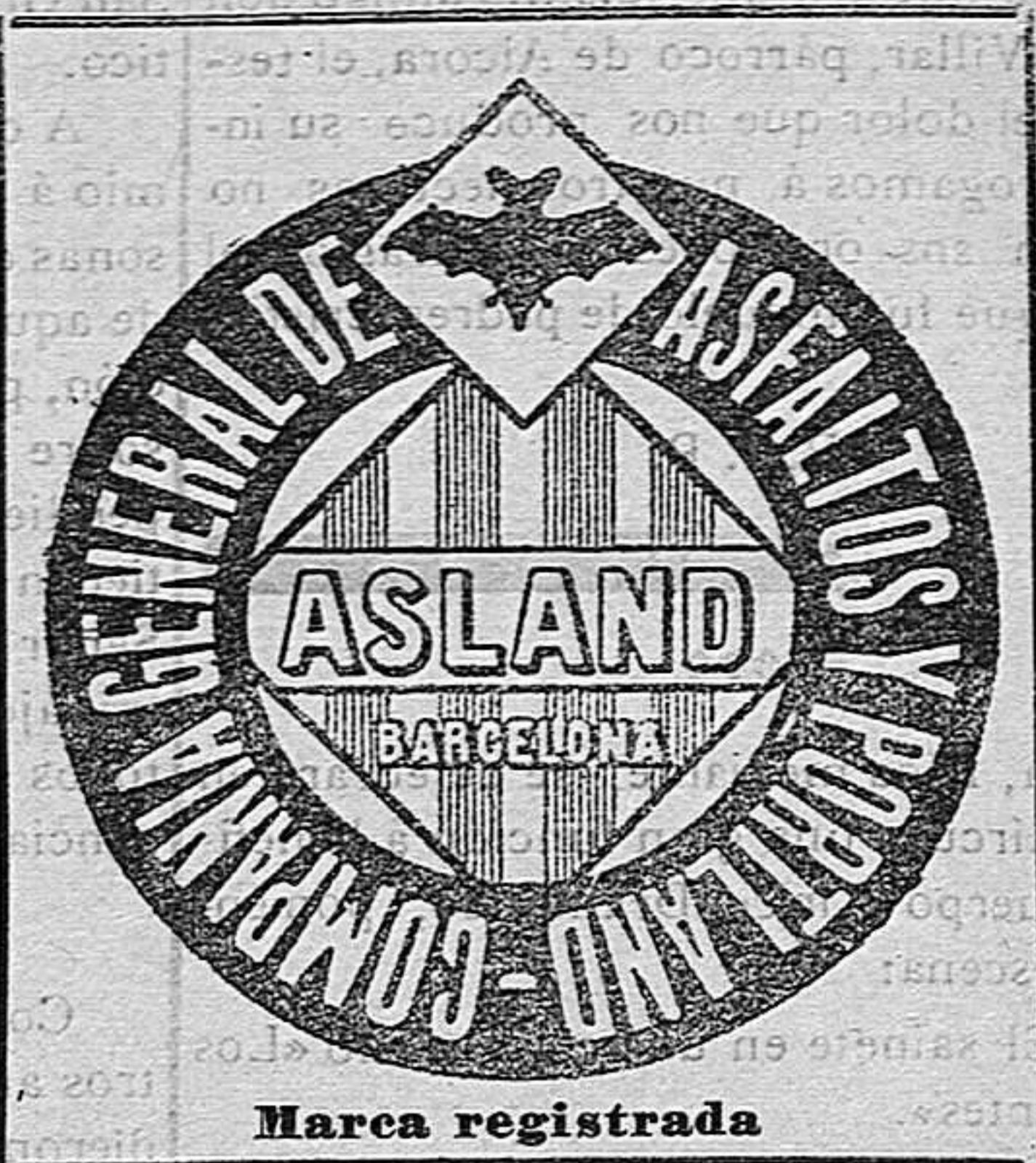
Gran surtido en la papelería de Biarriés, Ciudad y Pasaje Franquet.

Cemento Portland artificial ASLAND

OBRAS IMPORTANTES DONDE SE HA EMPLEADO EN ESTA REGION

Canales del Ebro en Tortosa
Cimentación y pilas del puente del ferro-carril sobre el Ebro

Defensas contra avenidas del Ebro y en varias cimentaciones y presas de pantano



Pantano de Riudecañas,
Reus
Obras del Puerto de Tarragona

UNIFORMIDAD Y CONSTANCIA EN LA COMPOSICIÓN
PRODUCCION ANUAL 2.000.000 sacos

OFICINAS: Plz de Palacio, 15 • BARCELONA
PIDANSE CERTIFICADOS DE ENSAYOS Y CERTIFICACIONES

Almacén de Abonos garantizados sujetos á análisis

Guanos especiales para toda clase de tierras y plantas
Superfosfatos. — Nitratos. — Sulfato de amoniaco. — Sulfato de hierro y toda clase de sales potásicas. Dichos abonos son procedentes de la acreditada sociedad anónima Cros, de Barcelona, fundada en 1810

Para precios y condiciones dirigirse á
J. Gavaldá Sales
Calle Mayor, 67 • ULLDECONA

La Trinchera

Este semanario que tiene por norma cantar las verdades del barquero á todos los farsantes de la política, se expende en paquetes de 25 números al precio de 0.75 pesetas el paquete. No se admiten suscripciones dentro la ciudad. — Fuera de la capital 2.50 semestres. — Pago adelantado.
Administración: Riera de San Juan, 22

DESINFECCION PERFECTA

CON EL

CREZOL

(Fenol Napthol Cresílico) (REGISTRADO)

El más energético desinfectante. Completamente soluble al agua

DE VENTA EN FARMACIAS Y DROGUERIAS POR MAYOR

Fábrica de Productos Químicos JACINTO CANIVELL
Campo de los Mártires, 12 • Teléfono 435 SEVILLA

La Voz de la tradición

Ilustración nacional jaimista

Director: **D. Dalmasio Iglesias García,** Abogado y Diputado á Cortes

SE PUBLICA LOS VIERNES

Precios de suscripción:
Un año. 7 pesetas
Semestre. 3.50
Trimestre. 1.75

Número suelto: 15 cént.

Redacción y Administración:
San Joaquín, n.º 8, LA MARGARITA
BARCELONA - GRACIA

CRÓNICA

DISPONIBLE

La juventud de Palma acorda crear un Registro, que será un instrumento de inscribed con arreglo á las ordenes del general Llorens.

El Registro jaimista nos suplica y rogamos que lo hagamos, que adelantamos sus socios que marcan á las ocho habrán de esta ciudad.

El próximo pasado jueves una reunión de la comisión del Registro jaimista de esta ciudad, repartido en las puertas de nuestro templo Mayor, al salir de la misa de la tarde, para discutir el programa que nos proponían, y el entusiasmo que despertó, reveló el entusiasmo que nos rodea, y el interés que nos inspira.

Los señores que nos acompañaron, por su parte, nos hicieron saber que se han comprometido á colaborar con nosotros, y que se han comprometido á colaborar con nosotros, y que se han comprometido á colaborar con nosotros.

Se ha constituido en Cartagena un Registro jaimista, que cuenta con numerosos y bravos miembros.

En las últimas cartagenas, los señores que se han comprometido á colaborar con nosotros, y que se han comprometido á colaborar con nosotros.

En Castellón han sido obsequiados con un gran número de señores, los señores de Castellón, los señores de Castellón, los señores de Castellón.

En la última reunión de la comisión del Registro jaimista de esta ciudad, se han comprometido á colaborar con nosotros, y que se han comprometido á colaborar con nosotros.